第一图书网, tushu007.com

<<现代日汉翻译教程>>

图书基本信息

书名：<<现代日汉翻译教程>>

13位ISBN编号：9787543318779

10位ISBN编号：7543318776

出版时间：2005-5

出版时间：天津科技翻译出版公司

作者：郜宝文

页数：468

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

内容概要

《现代日汉翻译教程》是天津外国语学院外国语言文学研究中心的研究课题之一。
编者在教学中得益于翻译界先贤的理论与实践，但是，在教学实践中，仍感到有必要出一本翻译实践性较强的教科书，以满足翻译规律的需要。
因此，在《现代日汉翻译教程》中，编者侧重翻译实践，较系统地介绍日本的文化，特别是对为日本人所喜闻乐见、家喻户晓的文化遗产和日常生活、工作等方面的介绍，这样既能使学生感受到活的日语，又能通过教师的讲解，或者参考译文，领会到日汉翻译的技巧，从而使学生体味到日本文化的底蕴。
鉴于版面的关系，《现代日汉翻译教程》按照日语能力考试的水平级别，以及适应不同层次人员的要求编辑而成。
第1～12课相当于日语能力考试3级水平，第13～26课相当于日语能力考试2～1级水平，第1～26课附有日中文双解生词，以方便读者对日文字词的把握。
第27～38课相当于日本大学生和一般社会人的日语能力标准。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

郜宝文，1961年生。
1984年：天津外国语学院日本语系（学士）。
1996年：日本国立奈良教育大学大学院（教育学硕士）。
1999年：日本国立京都大学大学院教育学研究科修士课程（教育学硕士）。
2002年：日本国立京都大学大学院教育学研究科博士课程满期单位取得退学。
今：天津外国语学院（讲师）。

书籍目录

作者简介前言日语翻译教学与实践初探第1课 大萝卜第2课 饭团儿第3课 狸的纺车第4课 滴和答第5课 遍地开花第6课 动物的孩子第7课 可怜的大象第8课 熊的孩子—武夫第9课 戴斗笠的地藏菩萨第10课 月亮第11课 小牛的故事第12课 农田先生第13课 三张牌第14课 摘山梨第15课 天狗的隐身蓑衣第16课 头顶柿子树第17课 鹤妻第18课 弃老山第19课 天人妻子第20课 黄莺富翁第21课 稻草富翁第22课 捕鸭者权兵卫第23课 浦岛太郎第24课 穷神第25课 田螺小子第26课 狐狸三吉第27课 从学校到商务社会第28课 职场的特质第29课 学校与职场的差异第30课 学校与职场区别中特别重要的事情第31课 公司注重什么第32课 最初一年中切忌之事第33课 职场的一般礼仪第34课 电话应对第35课 正确受命以及正确汇报的方法第36课 来客的应对第37课 访问公司第38课 助吉者（facilitator）

编辑推荐

《现代日汉翻译教程》侧重翻译实践，较系统地介绍日本的文化，特别是对为日本人所喜闻乐见、家喻户晓的文化遗产和日常生活、工作等方面的介绍，这样既能使学生感受到活的日语，又能通过教师的讲解，或者参考译文，领会到日汉翻译的技巧，从而使学生体味到日本文化的底蕴。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com